

PHASE III - HELSINKI 1975

LISTE PROVISOIRE DES PARTICIPANTS

28 juillet 1975

REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

S. Exc. M. Helmut Schmidt	Chancelier fédéral
S. Exc. M. Hans-Dietrich Genscher	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. Klaus Bölling	Secrétaire d'Etat
S. Exc. M. le Dr. Walter Gehlhoff	Secrétaire d'Etat
S. Exc. M. le Dr. Carl-Werner Sanne	Directeur Général
S. Exc. M. Günther van Well	Directeur Général
S. Exc. M. Klaus Blech	Ambassadeur
S. Exc. M. le Dr. Klaus Simon	Ambassadeur
M. Götz Freiherr von Groll	Ministre plénipotentiaire
M. Hermann Holzheimer	Ministre plénipotentiaire
Mme le Dr. Renate Finke-Osiander	Ministre Conseiller
M. le Dr. Carl A. Fleischhauer	Ministre Conseiller
M. Detlev Graf zu Rantzau	Ministre Conseiller
M. le Dr. Klaus Terfloth	Ministre Conseiller
M. le Dr. Jürgen Gohl	Conseiller
M. Karl Walter Lewalter	Conseiller
M. Kurt Leonberger	Premier Secrétaire

* * *

Conseillers et experts:

M. le Dr. Norbert Lang	Ministre plénipotentiaire
M. le Dr. Kurt Fischer	Conseiller
M. Karl Heinz Buring	Conseiller
M. le Dr. Hans Dietrich Berendt	Conseiller
M. Claus Merten	Conseiller
Mme Colette Bouverat	Conseiller
M. le Dr. Hans Lothar Steppan	Premier Secrétaire
M. le Dr. Otto Roever	Premier Secrétaire
M. le Dr. Hans-Friedrich von Ploetz	Premier Secrétaire
M. Horst Uhrig	Premier Secrétaire
M. Hermann Scheel	Premier Secrétaire
Mme Gisela Anders	Premier Secrétaire
Mme Erika Sabisch	Premier Secrétaire
Mme Sabine Ullrich	Premier Secrétaire
M. Renko Thiemann	Premier Secrétaire

.../...

1.(bis)

M. Herbert Rothen
M. Herbert Grönebaum
M. Helmut Ernst
Mme Pamela Féaux de la Croix
M. William Bueniss

Secrétaire de Délégation
Deuxième Secrétaire
Deuxième Secrétaire
Deuxième Secrétaire
Deuxième Secrétaire

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE

S. Exc. M. Erich Honecker	Premier Secrétaire du Comité central du Parti de l'Unité socialiste d'Allemagne, Chef de la Délégation
S. Exc. M. Hermann Axen	Membre du Bureau politique du Comité central et Secrétaire du CC du Parti de l'Unité socialiste d'Allemagne
S. Exc. M. Oskar Fischer	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. le Prof. Dr. Siegfried Bock	Ambassadeur, Directeur des affaires générales et de la planification, Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. M. Heinz Oelzner	Ambassadeur de la République Démocratique Allemande en Finlande
S. Exc. M. Peter Steglich	Ambassadeur, Secrétaire de la Délégation

Conseillers et experts

M. Franz Jahanowski
M. Wolfgang Meyer
M. Frank Joachim Herrmann
M. Joachim Wolf
M. Bruno Mahlow
M. Manfred Niklas
Mme Margit Jäger
M. Gerold Pletl
M. Wolfram Bähr
M. Gerhard Reuter
M. Heinz Harms
M. Ernst Krabatsch
M. Jürgen Ebert
M. Hagen Krüger
M. Karl Müller
M. Rolf Felber
M. Wolfgang Lehmann
Mme Hannelore Trinks

.../...

M. Manfred Schwarzberger

Mme Anita Neidhardt

M. Roland Nützel

M. Horst Kieslich

M. Werner Brien

M. Dieter Mahn

M. Günter Wolf

M. Johannes Schmidt

M. Edmund Weber

M. Gregor Golditz

M. Hartmut Wendel

M. Marciniak

Mme Mucke-Wittbrodt

M. Schöpe

M. Wolfgang Brestrich

M. Jürgen Halbig

Mme Elli Kelm

M. Joachim Kahlmeyer

M. Peter Grimm

M. Hartmut Krebs

M. Klaus Bredow

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

S. Exc. M. Gerald R. Ford	Président des Etats-Unis
S. Exc. M. Henry A. Kissinger	Secrétaire d'Etat
S. Exc. M. Albert W. Sherer	Ambassadeur
S. Exc. M. Mark Evans Austad	Ambassadeur
L'Honorable Robert Hartmann	Conseiller du Président
L'Honorable Ron Nessen	Secrétaire de presse du Président
M. le Lieut.-Général Brent Scowcroft	Assistant du Président
L'Honorable Richard B. Cheney	Assistant du Président
L'Honorable Helmut Sonnenfeldt	Conseiller au Département d'Etat
L'Honorable Arthur A. Hartman	Secrétaire adjoint pour les affaires d'Europe au Département d'Etat
M. A. Denis Clift	Fonctionnaire au Conseil national de sécurité
L'Honorable Harry E. Bergold, Jr.	Sous-secrétaire adjoint à la Défense pour les affaires d'Europe et de l'OTAN

AUTRICHE

S. Exc. M. le Dr. Bruno Kreisky	Chancelier fédéral
S. Exc. M. le Dr. Erich Bielka	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. le Dr. Ludwig Steiner	Ambassadeur, Directeur politique
S. Exc. M. le Dr. Heinrich Pfusterschmid-Hardtenstein	Ambassadeur
M. le Dr. Helmut Liederman	Ministre plénipotentiaire
M. le Général Major Wilhelm Kuntner	
M. Alfred Reiter	Chef de cabinet du Chancelier fédéral
M. le Dr. Helmut Bauer	Conseiller d'ambassade
M. le Dr. Wolfgang Steininger	Secrétaire d'ambassade

BELGIQUE

S. Exc. M. Leo Tindemans	Premier Ministre
S. Exc. M. Renaat Van Elslande	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. J. Grauls	Ambassadeur, Chef du Cabinet du Premier Ministre
S. Exc. le Vicomte Davignon	Ambassadeur, Directeur général de la Politique au Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. M. A. Wendelen	Ambassadeur
S. Exc. J.P. van Bellingen	Ambassadeur, Chef du Cabinet du Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. F.J. Herpin	Ambassadeur
M. A. Ernemann	Ministre plénipotentiaire
M. F. Baekelandt	Ministre plénipotentiaire
M. W. de Crombrughe	Conseiller au Cabinet du Premier Ministre
M. le Baron R. de Selys de Fanson	Conseiller d'Ambassade
M. H. Douxchamps Segesser de Brunegg	Conseiller d'Ambassade
M. P. Champenois	Secrétaire d'Ambassade, Attaché au Cabinet du Ministre des Affaires étrangères
* * *	
S. Exc. M. Jacques Eggermont	Ambassadeur de Belgique en Finlande
Mlle Lucie de Myttenaere	Conseiller d'Ambassade

BULGARIE

S. Exc. M. Todor Zhivkov	Premier Secrétaire du Parti communiste bulgare, Président du Conseil d'Etat, Chef de la Délégation
S. Exc. M. Petar Mladenov	Ministre des Affaires étrangères
M. Konstantin Tellalov	Secrétaire du Comité central du Parti communiste bulgare, Premier Vice-Président de la Commission des affaires étrangères de l'Assemblée Nationale
M. Nikolai Georgiev	Secrétaire de la Présidence de l'Alliance nationale paysanne de Bulgarie, Vice-Président de l'Assemblée nationale
S. Exc. M. Assen Neykov	Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République populaire de Bulgarie en Finlande

* * *

Conseillers et experts

S. Exc. M. Raiko Nikolov	Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, Représentant permanent de la République populaire de Bulgarie auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève
M. Nikola Manolov	Chef du Cabinet du Président du Conseil d'Etat
M. Dimitar Metodiev	Adjoint au Premier Secrétaire du Comité central du Parti communiste bulgare
M. le Général de C.A. Ilija Kashev	Chef de Chancellerie au Conseil d'Etat
M. Ivan Slakov	Premier Vice-Président du Comité de radiodiffusion et télévision
M. Milen Marinov	Directeur adjoint au Comité central du Parti communiste bulgare
M. Boris Gjibrov	Ambassadeur, Chef du Protocole
M. Aleksander Strezov	Conseiller, Chef du Cabinet du Ministre des Affaires étrangères
M. Ljuben Gotsev	Conseiller, Ministère des Affaires étrangères
M. Valeri Ptchelintsev	Premier Secrétaire, Ministère des Affaires étrangères
M. Minko Sladkarov	Deuxième Secrétaire, Ministère des Affaires étrangères
M. Jordan Kozhuharov	Deuxième Secrétaire, Ministère des Affaires étrangères

CANADA

S. Exc. M. Pierre Elliott Trudeau	Premier Ministre
M. Eymard Corbin	Député
M. Ivan Head	Chef de Cabinet adjoint, Cabinet du Premier Ministre
M. J.G.H. Halstead	Sous-secrétaire suppléant, Affaires extérieures
S. Exc. M. E.A. Côté	Ambassadeur du Canada en Finlande
S. Exc. M. W.T. Delworth	Ambassadeur, Délégué du Canada à la CSCE
M. C.F.W. Hooper	Coordonnateur, CSCE Ministère des Affaires extérieures
M. G.I. Warren	Conseiller juridique
M. R.W. Murdoch	Chef du Cabinet du Premier Ministre
Mlle Cécile Viau	Secrétaire particulière, Cabinet du Premier Ministre
M. Courteney Tower	Secrétaire adjoint à la presse
M. W.M.M. Fairweather	Secrétaire général de la Délégation GRC
M. l'Inspecteur B.S. Moss	
M. Ian Macdonald	Secrétaire adjoint à la presse
M. Ralph Coleman	Adjoint de presse
M. H.C. Ahrens	Secrétaire de la Délégation
M. J.P. Gombay	Conseiller
Mlle Francine Courtemanche	Adjointe spéciale, Cabinet du Premier Ministre
M. B.V. Johnstone	Secrétaire des conférences, Ministère des Affaires extérieures
Mme Linda Brazeau	Assistante (presse)

8.

CHYPRE

Sa Béatitudo l'Archevêque Makarios

Président de la République de Chypre

S. Exc. M. John Cl. Christophides

Ministre des Affaires étrangères

S. Exc. M. Patreolos Stavrou

Sous-secrétaire auprès du Président

S. Exc. M. Demos Hadjimiltis

Ambassadeur

S. Exc. M. Andreas Mavrommatis

Représentant de la République de Chypre
à la deuxième phase de la CSCE

* * *

M. le Capitaine N. Thrasivoulou

Aide de camp

DANEMARK

S. Exc. M. Anker Jørgensen

Premier Ministre

S. Exc. M. K.B. Andersen

Ministre des Affaires étrangères

S. Exc. M. S.G. Mellbin

Ambassadeur du Danemark en
Tchécoslovaquie, Chef de la Délégation
danoise à la deuxième phase de la
CSCE

S. Exc. C.J. Adamsen

Ambassadeur du Danemark en Finlande

S. Exc. M. O. Bierring

Ambassadeur, Directeur général adjoint
des affaires politiques

M. H. Gottlieb

Conseiller pour les affaires étrangères
auprès du Premier Ministre

M. F. Bjørnekaer Jensen

Chef de section, Ministère des affaires
étrangères

M. N. Jaeger

Conseiller d'Ambassade

M. J. Nehring

Secrétaire particulier du Premier
Ministre

M. N. Helskov

Premier Secrétaire

M. A.C. Hoppe

Deuxième Secrétaire

M. C. Becker

Conseiller de presse, Ministère des
affaires étrangère

ESPAGNE

S. Exc. M. Carlos Arias Navarro	Premier Ministre
S. Exc. M. Pedro Cortina	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. José Luis los Arcos	Ambassadeur, Directeur général des affaires politiques
S. Exc. M. Nuño Aguirre de Cárcer	Ambassadeur, Directeur des affaires d'Europe, Chef de la Délégation de l'Espagne à la CSCE
S. Exc. M. Guillermo Cebrian	Ambassadeur d'Espagne en Finlande
S. Exc. M. Miguel Solano	Ambassadeur, Chef adjoint de la Délégation de l'Espagne à la CSCE
M. Javier Rupérez	Membre de la Délégation de l'Espagne à la CSCE
M. Jorge Fuentes	Membre de la Délégation de l'Espagne à la CSCE
M. José Antonio Andreu	Chancellerie du Conseil d'Etat
M. Antonio Oyarzábal	Chancellerie du Conseil d'Etat
M. José Luis Dicoenta	Secrétaire d'Ambassade, Chef du Cabinet du Ministre des Affaires étrangères
M. Antonio Garcia Abad	Secrétaire d'Ambassade
M. José Miquel	Attaché d'Ambassade

FINLANDE

S. Exc. M. le Dr. Urho Kekkonen

Président de la République

S. Exc. M. Keijo Liinamaa

Premier Ministre

S. Exc. M. Olavi J. Mattila

Ministre des Affaires étrangères

M. Kalevi Sorsa

Membre de la Délégation

M. Aarne Saarinen

Membre de la Délégation

M. le Dr. Ahti Karjalainen

Membre de la Délégation

M. Harri Holkeri

Membre de la Délégation

M. C.O. Tallgren

Membre de la Délégation

M. Pekka Tarjanne

Membre de la Délégation

Mme Mirjam Vire-Tuominen

Membre de la Délégation

S. Exc. M. Matti Tuovinen

Secrétaire général

S. Exc. M. Jaakko Iloniemi

Ambassadeur

Conseillers :

S. Exc. M. Jaakko Hallama

Ambassadeur

S. Exc. M. Leo Tuominen

Ambassadeur

S. Exc. M. Jorma Vanamo

Ambassadeur

S. Exc. M. Ralph Enckell

Ambassadeur

S. Exc. M. Olavi Munkki

Ambassadeur

S. Exc. M. Veli Helenius

Ambassadeur

S. Exc. M. Richard Tötterman

Ambassadeur

S. Exc. M. Björn-Olof Alholm

Ambassadeur

S. Exc. M. Joel Toivola

Ambassadeur

S. Exc. M. Heikki Hannikainen

Ambassadeur

S. Exc. M. Kaarlo Mäkelä

Ambassadeur

S. Exc. M. Soini Palasto

Ambassadeur

S. Exc. M. Jussi Mäkinen

Ambassadeur

S. Exc. M. Pentti Talvitie

Inspecteur général

S. Exc. M. Pentti Suomela

Ambassadeur

S. Exc. M. Taneli Kekkonen

Ambassadeur

S. Exc. M. Risto Hyvärinen

Ambassadeur

S. Exc. M. Ake Wihtol

Ambassadeur

S. Exc. M. Wilhelm Schreck

Ambassadeur

S. Exc. M. Ilkka Pastinen

Ambassadeur

S. Exc. M. Henrik Blomstedt

Ambassadeur

S. Exc. M. Klaus Sahlgren

Ambassadeur

.../...

11 bis

S. Exc. M. Jussi Montonen
 S. Exc. M. Paul Jyrkänkallio
 S. Exc. M. Niilo Pusa
 S. Exc. M. Osmo Kock
 M. Kaarlo Yrjö-Koskinen
 M. Paavo Rantanen
 M. le Dr. Klaus Törmudd
 M. Ulf-Erik Slotte
 M. Jaakko Blomberg
 M. Esko Rajakoski
 M. Paavo Keisalo
 M. le Dr. Jukka Nevakivi
 M. le Dr. Juhani Suoni
 M. Juhani Mahonen
 M. le Major Pentti Lehtimäki
 M. Leif Blomqvist
 M. Seppo Kauppila
 M. Markku Raimaa
 M. Timo Oula

Ambassadeur
 Ambassadeur
 Ambassadeur
 Ambassadeur
 Directeur a.i.
 Conseiller spécial
 Directeur a.i.
 Conseiller spécial a.i.
 Sous-directeur
 Conseiller
 Conseiller
 Chef de section
 Chef de section
 Chef de section a.i.

 Premier Secrétaire d'Ambassade
 Secrétaire de section
 Deuxième Secrétaire d'Ambassade
 Attaché

.../...

FRANCE

S. Exc. M. Valéry Giscard d'Estaing	Président de la République
S. Exc. M. Jean Sauvagnargues	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. Gérard André	Ambassadeur de France en Finlande
M. Jean-Pierre Duthet	Conseiller technique à la Présidence de la République
M. Xavier Gouyou-Beauchamp	Conseiller technique à la Présidence de la République
M. Jacques Andréani	Ministre plénipotentiaire
M. H. Forquenot de la Portelle	Conseiller technique au Cabinet du Ministre des Affaires étrangères
M. Alain Pierret	Conseiller des Affaires étrangères
M. le Commandant Vallat	Aide de camp

GRECE

S. Exc. M. Constantin Caramanlis	Premier Ministre, Chef de la Délégation
S. Exc. M. Dimitri S. Bitsios	Ministre des Affaires étrangères
M. Panagiotis Lambrias	Sous-secrétaire auprès du Premier Ministre pour la Presse
S. Exc. M. Miltiadis Delivanis	Ambassadeur, Chef de la Délégation à la CSCE à Genève
S. Exc. M. G.P. Kapsambelis	Ambassadeur de Grèce en Finlande
M. P.G. Molyviatis	Ministre plénipotentiaire, Chef du Cabinet diplomatique du Premier Ministre
M. J. Bourloyannis-Tsangarides	Conseiller de l'Ambassade de Grèce en Finlande
M. E. Frangoulis	Conseiller d'Ambassade
M. Antonios Nicolaidis	Premier Secrétaire de l'Ambassade de Grèce en Finlande
M. P. Vlassopoulos	Attaché

HONGRIE

S. Exc. M. János Kádár

Premier Secrétaire du Comité central
du Parti socialiste ouvrier hongrois,
Membre du Conseil présidentiel de la
République populaire de Hongrie,
Chef de la Délégation

S. Exc. M. György Lázár

Président du Conseil des Ministres
de la République populaire de Hongrie

S. Exc. M. Frigyes Puja

Ministre des Affaires étrangères

S. Exc. M. János Nagy

Ministre adjoint des Affaires étrangères

S. Exc. M. Rudolf Ronai

Ambassadeur de la République populaire
de Hongrie en Finlande

* * *

Experts

S. Exc. M. Tivadar Matusek

Ambassadeur

Mme Istvanne Barta

Membre du Secrétariat du Comité Central
du Parti socialiste ouvrier hongrois

M. Gabor Gőbölös

Chef adjoint du Service de Presse du
Ministère des Affaires étrangères

IRLANDE

S. Exc. M. Liam Cosgrave,	Premier Ministre
S. Exc. M. Garret Fitzgerald,	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. P.J.G. Keating	Secrétaire général du Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. Mme Mary Tinney	Ambassadeur d'Irlande en Finlande
M. D. Nally	Secrétaire adjoint au Cabinet du Premier Ministre
M. M. Macconghail	Secrétaire adjoint au Cabinet du Premier Ministre
M. N. Dorr	Secrétaire adjoint au Ministère des Affaires étrangères
M. B. McHugh	Conseiller au Ministère des Affaires étrangères
M. S. O'Huiginn	Premier Secrétaire, Ministère des Affaires étrangères
M. F. Murray	Secrétaire particulier adjoint du Premier Ministre
M. le Commandant S. Daly	Aide de camp du Premier Ministre
Mlle B. Dempsey	Secrétaire

ISLANDE

S. Exc. M. Geir Hallgrímsson

Premier Ministre

S. Exc. M. Pétur Thorsteinsson

Secrétaire général du Ministère des
Affaires étrangères

S. Exc. M. Guðmundur I. Guðmundsson

Ambassadeur d'Islande en Finlande

S. Exc. M. Einar Benediktsson

Ambassadeur, Représentant permanent
auprès des Organisations internationales
à Genève

M. Björn Bjarnason

Chef de Division au Cabinet du Premier
Ministre

ITALIE

S. Exc. M. Aldo Moro	Président du Conseil des Ministres
S. Exc. M. Mariano Rumor	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. Raimondo Manzini	Ambassadeur, Secrétaire général du Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. M. Eugenio Plaja	Ambassadeur, Directeur général des affaires politiques
S. Exc. M. Alessandro Farace	Ambassadeur, Représentant permanent auprès des Organisations internationales à Genève
S. Exc. M. Corrado Orlandi Contucci	Ambassadeur, Chef du Protocole
S. Exc. M. Marco Favale	Ambassadeur d'Italie en Finlande
M. Rinaldo Petrignani	Ministre plénipotentiaire, Chef du Cabinet du Ministre
M. Umberto La Rocca	Ministre plénipotentiaire à la Direction générale des affaires politiques
M. Bruno Bottai	Ministre plénipotentiaire, Chef du Service de Presse et Information
M. Francesco Vallauri	Ministre plénipotentiaire, Conseiller diplomatique du Président du Conseil
M. Luigi Vittorio Ferraris	Ministre plénipotentiaire, Vice-Directeur général de la Coopération culturelle scientifique et technique
M. Giovanni Bottiglieri	Préfet, Chef du protocole de la Présidence du Conseil
M. Nicola Rana	Chef du Secrétariat particulier de la Présidence du Conseil
M. Corrado Guerzono	Chef du Service de presse de la Présidence du Conseil
M. Francesco Ripandelli	Conseiller d'Ambassade
M. Roberto Franceschi	Conseiller d'Ambassade
M. Mario Michele Alessi	Conseiller à la Mission permanente de l'Italie auprès des Organisations internationales à Genève
M. Maurizio Battaglini	Conseiller d'Ambassade
M. Louis Kawan	Chef de Division à la Commission des Communautés européennes

17.(bis)

M. Michel Hardy	Conseiller juridique auprès de la Commission des Communautés européennes
M. Umberto Vattani	Conseiller de Légation, Cabinet du Ministre
M. Andrea Negrotto Cambiaso	Conseiller diplomatique adjoint du Président du Conseil
M. Marco Sorace Maresca	Conseiller de Légation à l'Ambassade d'Italie en Finlande
Mme Giovannella Bossi Perotti	Secrétaire de Légation
M. Fabrizio Santurro	Secrétaire de Légation

18.

LIECHTENSTEIN

S. Exc. M. Walter Nieber

Chef du Gouvernement et Ministre des
Affaires étrangères,
Chef de la Délégation

S.A.S. le Prince Henri de Liechtenstein

Ambassadeur du Liechtenstein en Suisse,
Chef adjoint de la Délégation

M. le Comte A.F. Gerliczy-Burian

Chef du Bureau des Affaires interna-
tionales

M. le Comte M. Ledebur-Wicheln

Secrétaire de l'Ambassade du
Liechtenstein en Suisse

Mme Roswitha Gassner

Secrétaire de la Délégation

LUXEMBOURG

S. Exc. M. Gaston Thorn

Président du Gouvernement,
Ministre des Affaires étrangères

S. Exc. M. Georges Heisbourg

Ambassadeur du Luxembourg en Finlande

M. Paul Helminger

Chef du Cabinet du Président du
Gouvernement

20.

MALTE

S. Exc. M. Dom Mintoff

Premier Ministre

M. J. Camilleri

Secrétaire du Cabinet

S. Exc. M. J. Attard Kingswell

Ambassadeur

M. V. Gauci

Représentant permanent, Genève

21.

MONACO

S. Exc. M. André Saint-Mleux

Ministre d'Etat

M. Jean Grether

**Délégué permanent de Monaco au Comité
de coordination**

M. Christian Tötterman

Consul général de Monaco à Helsinki

NORVEGE

S. Exc. M. Trygve Bratteli

Premier Ministre

S. Exc. M. Knut Frydenlund

Ministre des Affaires étrangères

S. Exc. M. Knut Thommessen

Ambassadeur de Norvège en Finlande

M. Kjeld Vibe

Directeur général

M. Leif Mevik

Ministre-conseiller

M. Per Vignostad

Chef de Division

M. Dagfinn Stenseth

Chef de Division

M. Willy J. Fredriksen

Chef de Division

M. Jan Flatla

Conseiller

M. H.J. Björn Lian

Conseiller

M. Björn Skogmo

Secrétaire particulier du Ministre
des Affaires étrangères

M. Bernt Bull

Président du Comité national de la
Jeunesse

M. Truls Hanevold

Deuxième Secrétaire de l'Ambassade
de Norvège en Finlande

PAYS-BAS

S. Exc. M. J.M. den Uyl	Premier Ministre
S. Exc. M. van der Stool	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. C.G. Verdonck Huffnagel	Ambassadeur des Pays-Bas en Finlande
S. Exc. M. M.H.J.C. Rutten	Ambassadeur, Directeur général des affaires politiques
S. Exc. M. J. van der Valk	Ambassadeur, Chef de la Délégation des Pays-Bas à la CSCE
S. Exc. M. le Jonkheer J.L.R. Huydecoper van Nigtevecht	Ambassadeur, Ancien Chef de la Délégation des Pays-Bas à la CSCE
M. W.F. van Eekelen	Directeur du département de l'OTAN et de l'UEO au Ministère des Affaires étrangères
M. G. van der Wiel	Directeur du Service de l'information du gouvernement et porte-parole du Premier Ministre
M. J.P.M.H. Merckelbach	Conseiller du Premier Ministre
M. A.D.H. Simonsz	Chef adjoint du département de presse au Ministère des Affaires étrangères
M. N.H. Biegan	Chef de la section politique au département de l'OTAN et de l'UEO, Ministère des Affaires étrangères
M. J.T.H.C. van Ebbenhorst Tengbergen	Premier Secrétaire d'Ambassade, Délégation des Pays-Bas à la CSCE

POLOGNE

S. Exc. M. Edward Gierek

Premier Secrétaire du Comité central
du Parti ouvrier uni de Pologne,
Chef de la Délégation

S. Exc. M. Piotr Jaroszewicz

Président du Conseil des Ministres

S. Exc. M. Stefan Olszowski

Ministre des Affaires étrangères

M. Ryszard Frelek

Membre du Secrétariat du Comité
central du POUP, Chef du département
étranger du CC du POUP

M. Jerzy Waszczuk

Chef de la Chancellerie du Secrétariat
du CC du POUP

S. Exc. M. Eugeniusz Kulaga

Sous-secrétaire d'Etat au Ministère
des Affaires étrangères

S. Exc. M. Josef Czyrek

Sous-secrétaire d'Etat au Ministère
des Affaires étrangères

S. Exc. M. Marian Dobrosielski

Ambassadeur

S. Exc. M. Adam Willmann

Ambassadeur de la République populaire
de Pologne en Finlande

* * *

Conseillers

M. Bogumil Sujka

Chef adjoint du département étranger
du CC du POUP

M. Karol Nowakowski

Directeur général au Ministère des
Affaires étrangères

M. Jerzy Feliksiak

Directeur, Ministère des Affaires
étrangères

M. Janusz Lewandowski

Chef du Protocole, Ministère des
Affaires étrangères

M. Bogumil Rychlowski

Directeur, MAE

M. Jan Witek

Directeur, MAE

M. Tadeusz Wujek

Directeur, MAE

M. Jozef Wykretowicz

Directeur du cabinet du Ministère
des Affaires étrangères

M. Jerzy Wierzbicki

Directeur, Bureau du Conseil des
ministres

M. le Général Jan Gorecki

Directeur, Bureau de la sécurité du
Gouvernement

M. Mirosław Wojciechowski

Inspecteur, Département étranger
du CC du POUP

M. Sławomir Dąbrowski

Directeur adjoint, MAE

PORTUGAL

S. Exc. M.	Président de la République
S. Exc. M.	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. Fortunato de Almeida	Ambassadeur, Chef de la Délégation du Portugal à la CSCE à Genève
S. Exc. M. Armando Nunes de Freitas	Ambassadeur du Portugal en Finlande
M. Sergio Sacadura Cabral	Directeur général adjoint des affaires politiques au Ministère des Affaires étrangères
M. le Lieut.-Col. Jose Luis Ferreira da Cunha	Chef du cabinet du Président de la République
M. Ruy G. de Brito e Cunha	Chef du Protocole a.i.
M. Jorge Ritto	Conseiller d'Ambassade, Délégation du Portugal à la CSCE, Genève
M. le Commandant Serafim Silveira Pinheiro	Aide de camp du Président de la République
M. le Major Carlos Gomes	Aide de camp du Président de la République
Mme Maria do Rosario Boleo	Cabinet du Ministre des Affaires étrangères
M. Joao Pedro Silveira Carvalho	Attaché d'Ambassade

ROUMANIE

S. Exc. M. Nicolae Ceaușescu

Président de la République Socialiste
de Roumanie

M. Stefan Andrei

Secrétaire du Comité central du
Parti communiste roumain

S. Exc. M. George Macovescu

Ministre des Affaires étrangères

S. Exc. M. Valentin Lipatti

Ambassadeur, Ministère des
Affaires étrangères

M. Constantin Mitea

Conseiller du Président de la
République socialiste de Roumanie

M. Stefan Birlea

Directeur du cabinet du Président de la
République socialiste de Roumanie

S. Exc. M. Constantin Vlad

Ambassadeur de la République socialiste
de Roumanie en Finlande

M. Romulus Neagu

Ministre conseiller, Ministère des
Affaires étrangères

M. le Général Nicolae Plesîța

Aide de camp du Président de la
République socialiste de Roumanie

ROYAUME-UNI

S. Exc. M. Harold Wilson OBE	Premier Ministre
S. Exc. M. James Callaghan	Secrétaire d'Etat pour les Affaires étrangères et les Affaires du Commonwealth
Sir John Hunt KCB	Secrétaire du Cabinet
Sir Oliver Wright KCMG	Sous-secrétaire d'Etat adjoint, Ministère des Affaires étrangères et des Affaires du Commonwealth
S. Exc. M. Anthony Elliott CMG	Ambassadeur de Sa Majesté en Finlande
Sir David Hildyard KCMG	Chef de la Délégation britannique à la 2ème phase de la CSCE
M. K. R. Stowe	Principal Secrétaire privé du Premier Ministre
M. P.R.H. Wright	Secrétaire privé du Premier Ministre
M. J.T.W. Haines	Secrétaire de presse en chef auprès du Premier Ministre
M. C.C.C. Tickell MVO	Conseiller et Chef de département au Ministère des Affaires étrangères et des Affaires du Commonwealth
M. B.G. Cartledge	Conseiller et Chef de département au Ministère des Affaires étrangères et des Affaires du Commonwealth
M. F. Burrows	Conseiller juridique au Ministère des Affaires étrangères et des Affaires du Commonwealth
M. S.J. Barrett	Secrétaire privé du Secrétaire d'Etat
M. T.D. McCaffrey	Chef du département de l'Information au Ministère des Affaires étrangères et des Affaires du Commonwealth
M. P.J. Weston	Secrétaire privé du Secrétaire d'Etat
M. T. McNally	Secrétaire politique du Secrétaire d'Etat
M. R.C. Beetham	Premier Secrétaire et Chef de la Chancellerie de l'Ambassade de Grande-Bretagne
M. R.A. Burns	Premier Secrétaire au Ministère des Affaires étrangères et des Affaires du Commonwealth, Secrétaire de la Délégation
M. Geoffrey Berg	Deuxième Secrétaire et Attaché de presse de l'Ambassade de Grande-Bretagne

.../...

Mme J. Hewlett-Davies

Secrétaire de presse adjoint
auprès du Premier Ministre

Mlle E.A. Deeves

Secrétaire des conférences au
Ministère des Affaires étrangères
et des Affaires du Commonwealth

M. E. Loader

Secrétaire adjoint des conférences
au Ministère des Affaires étrangères
et des Affaires du Commonwealth

Mlle E.A. Sketchley

Troisième Secrétaire de l'Ambassade
de Grande-Bretagne

M. R. McDonald

Correspondant diplomatique en chef
au Service central de l'Information

SAINT-MARIN

S. Exc. M. Gian Luigi Berti

Secrétaire d'Etat pour les
Affaires étrangères,
Chef de la Délégation

M. Giuseppe Della Balda

Secrétaire d'Etat pour les
Affaires sociales

Mme le Dr. Maria Antonietta Bonelli

Secrétaire général du Secrétariat
d'Etat pour les Affaires étrangères

M. Michele Wainstein

Consul général de Saint-Marin
en Finlande

M. Raffaele Giardi

Chef de la Chancellerie du
Secrétariat d'Etat pour les
Affaires étrangères

M. Dieter Thomas

Conseiller de Légation à la Mission
permanente d'observation de
Saint-Marin à Genève

SAINT-SIEGE

S. Exc. Mgr. Agostino Casaroli

Secrétaire du Conseil pour les
Affaires publiques de l'Eglise,
Délégué spécial de
Sa Sainteté le Pape Paul VI

S. Exc. Mgr. Ambrogio Marchioni

Nonce Apostolique en Suisse

S. Exc. Mgr. Joseph Zabkar

Pro-Nonce Apostolique en Finlande

Mgr. Achille Silvestrini

Sous-secrétaire du Conseil pour
les Affaires publiques de l'Eglise

Mgr. Francesco Canalini

Secrétaire de Nonciature

Mgr. Faustino Sainz Munoz

Secrétaire de Nonciature

SUEDE

S. Exc. M. Olof Palme	Premier Ministre
S. Exc. M. Sven Andersson	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. Sverker Åström	Secrétaire général du Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. M. Anders Thunborg	Secrétaire d'Etat au Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. M. Richard Hichens-Bergström	Ambassadeur
S. Exc. M. Göran Ryding	Ambassadeur de Suède en Finlande
M. Bertil Arvidson	Directeur au Ministère des Affaires étrangères
M. Leif Leifland	Directeur des affaires politiques au Ministère des Affaires étrangères
M. Axel Edelstam	Directeur adjoint des affaires politiques au Ministère des Affaires étrangères
M. Torgil Wulff	Contre-Amiral
M. Ulf Reinius	Capitaine de Vaisseau
M. Ilmar Bekeris	Sous-directeur au Ministère de l'Education
M. Manfred Nilsson	Sous-directeur au Ministère des Affaires étrangères
M. Pierre Schori	Sous-directeur au Cabinet du Premier Ministre
M. Göran Berg	Premier Secrétaire au Ministère des Affaires étrangères
M. Hans Dahlgren	Premier Secrétaire au Ministère des Affaires étrangères
M. Nils-Erik Schyberg	Premier Secrétaire au Ministère des Affaires étrangères
Mlle Kerstin Asp	Secrétaire de l'Ambassade de Suède en Finlande
M. Jan Olsson	Attaché de presse de l'Ambassade de Suède en Finlande

SUISSE

S. Exc. M. Pierre Graber

Président de la Confédération
Helvétique,
Chef du Département Politique Fédéral

S. Exc. M. Rudolf Bindschedler

Ambassadeur, Jurisconsulte du
Département Politique Fédéral

S. Exc. M. Charles Mueller

Ambassadeur, Chef de la Division I
de la Direction Politique du
Département Politique Fédéral

S. Exc. M. François de Ziegler

Ambassadeur, Chef du Secrétariat
Politique du Département Politique
Fédéral

M. Edouard Brunner

Conseiller d'Ambassade,
Département Politique Fédéral

M. Hansjörg Renk

Secrétaire d'Ambassade,
Département Politique Fédéral

Mlle Margrit Pfleiderer

Secrétaire,
Département Politique Fédéral

* * *

S. Exc. M. Jacques Mallet

Ambassadeur de Suisse en Finlande

TCHECOSLOVAQUIE

S. Exc. M. Gustav Husak

Secrétaire Général du Parti communiste
de Tchécoslovaquie et Président de la
République socialiste tchécoslovaque

S. Exc. M. Lubomir Strougal

Premier Ministre de la
République socialiste tchécoslovaque

S. Exc. M. Bohuslav Chnoupek

Ministre des Affaires étrangères de
la République socialiste tchécoslovaque

S. Exc. M. Oldrich Pavlovsky

Ambassadeur de la République socialiste
tchécoslovaque en Finlande, Chef de
la Délégation tchécoslovaque à la
CSCE IIConseillers politiques de la Délégation

M. Mikulas Beno

Chef du Secrétariat du Secrétaire
général du Parti communiste de
Tchécoslovaquie

M. Vladimir Janků

Conseiller spécial

M. Oldrich Svercina

Conseiller spécial

M. Jan Risko

Conseiller spécial

M. Jan Zelenka

Conseiller spécial

M. Vratislav Vajnar

Conseiller du Secrétaire général
du Parti communiste de Tchécoslovaquie

M. Miloslav Ruzek

Vice-ministre au Ministère fédéral
des Affaires étrangères

M. Jan Kolar

Chef de département au Cabinet du
Premier Ministre

M. Emil Keblusek

Chef du Secrétariat du Ministre
des Affaires étrangères

M. Ludek Handl

Chef de département au Ministère
fédéral des Affaires étrangères

M. Bretislav Matonoha

Chef de département au Ministère
fédéral des Affaires étrangères

M. Zdenek Cernik

Chef du Protocole au Ministère
fédéral des Affaires étrangères

M. Roman Narozny

Conseiller

M. Milan Kadnar

Chef de département a.i. au Ministère
fédéral des Affaires étrangères

M. Jiri Oprsal

Secrétaire de la Délégation

M. Jiri Slanina

Conseiller

M. Jan Fidler

Conseiller de l'Ambassade de
Tchécoslovaquie en Finlande

.../.

M. Jiri Jancik

Chef de section au Ministère
fédéral des Affaires étrangères

M. Dusan Rozbora

Attaché de l'Ambassade de
Tchécoslovaquie en Finlande

TURQUIE

S. Exc. M. Süleyman Demirel	Premier Ministre
S. Exc. M. İhsan Sabri Çağlayangil	Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. Sükrü Elekdağ	Ambassadeur, Secrétaire général du Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. M. Özdemir Benler	Ambassadeur, Représentant permanent de la Turquie à la CSCE
S. Exc. M. Neodet Tezel	Directeur général des affaires politiques au Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. M. Semih Akbil	Ambassadeur, Directeur général de l'Information au Ministère des Affaires étrangères
S. Exc. M. Yalçın Kurtbay	Ambassadeur, Directeur général du Protocole au Ministère des Affaires étrangères
M. Kemal Güçyener	Chef du cabinet du Premier Ministre
M. Hüseyin Çelem	Directeur a.i. du département de la Sécurité européenne et du Désarmement au Ministère des Affaires étrangères
M. Halit Güvener	Conseiller au Secrétariat général du Ministère des Affaires étrangères
M. Ekrem Güvendir	Chef adjoint du département de Chypre et Grèce au Ministère des Affaires étrangères
M. Ergun Sav	Chargé d'Affaires a.i. de Turquie
M. Omer Ersun	Membre de la Délégation turque à la CSCE
M. Tugay Uluçevik	Chef de section au département de Chypre et Grèce au Ministère des Affaires étrangères
M. Alphan Şölen	Chef de cabinet adjoint du Ministre des Affaires étrangères

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES

S. Exc. M. Leonid Brejnev

Secrétaire Général du Comité central
du Parti communiste de l'URSS,
Chef de la Délégation

S. Exc. M. A.A. Gromyko

Ministre des Affaires étrangères,
Chef adjoint de la Délégation

M. K.Ou. Tchernenko

Membre du Comité central du
Parti communiste de l'URSS,
Secrétaire général de la Délégation

S. Exc. M. A.G. Kovalev

Vice-Ministre des Affaires étrangères

* * *

Conseillers de la Délégation

M. A.M. Alexandrov

M. A.I. Blatov

M. I.N. Zemskov

M. L.M. Zamiatine

M. G.M. Kornienko

M. A.P. Bondarenko

M. M.M. Kozlov

M. N.N. Diétinov

M. V.G. Makarov

M. D.S. Nikiforov

M. B.S. Ivanov

Mme You. E. Fokina

* * *

Experts de la Délégation

M. E.M. Samoteïkine

M. M.E. Moguilevets

M. E.I. Tchazov

M. F.P. Petrov

M. You. V. Doubinine

M. L.I. Mendelevitch

M. V.N. Keline

M. Ch. P. Sanakoïev

M. N.A. Chatskikh

M. V.A. Khomiakov

M. V.M. Soukhodrev

YUGOSLAVIE

S. Exc. M. Josip Broz Tito	Président de la République fédérale socialiste de Yougoslavie
S. Exc. M. Edvard Kardelj	Membre du Présidium de la République fédérale socialiste de Yougoslavie
S. Exc. M. Milos Minic	Vice-Président du Conseil exécutif fédéral de la RFS de Yougoslavie et Ministre fédéral des Affaires étrangères
S. Exc. M. Lazar Mojsov	Vice-Ministre fédéral des Affaires étrangères
S. Exc. M. Berislav Badurina	Ministre fédéral adjoint des Affaires étrangères
S. Exc. M. le Dr. Djura Nincic	Ambassadeur, Conseiller du Ministre des Affaires étrangères
S. Exc. M. Sava Obradovic	Ambassadeur de la RFS de Yougoslavie en Finlande

* * *

Suite officielle du Président de la République

M. Aleksandar Sokorac	Chef de cabinet du Président
M. Vucic Cagorovic	Ministre de l'Intérieur de la République socialiste du Montenegro
M. Mirko Milutinovic	Chef du Protocole du Président de la République
M. le Major-Général Marko Rapo	Aide de camp du Président
M. Andjelko Blazevic	Conseiller du Président de la République pour les affaires étrangères
M. Blazo Mandic	Conseiller du Président de la République pour la presse

* * *

.../...

Experts

M. Zlatko Sinobad	Conseiller spécial du Ministre fédéral des Affaires étrangères
M. Milivoje Maksic	Chef de département au Ministère fédéral des Affaires étrangères
M. Trajko Lipkovski	Chef de département au Ministère fédéral des Affaires étrangères
M. Ljubvoje Acimovic	Directeur adjoint de l'Institut de politique et économie étrangères
M. Ljubisa Isakovic	Conseiller au Ministère fédéral des Affaires étrangères
M. Miljenko Vukovic	Conseiller au Ministère fédéral des Affaires étrangères